

ORDER IN COUNCIL

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1963.

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 30th day of September, 1963.)



1963.

XVI
1963

ORDER IN COUNCIL.



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

*The 30th day of September, 1963, before Sir William Arnold, Kt., C.B.E., C. St. J., Bailiff; present :—
Sir John Leale, Wilfred John Corbet, Esquire, O.B.E., Théophile Le Messurier Allez, Bertram Guy Blampied, Stanley Walter Gavey, Carl Edward Blad, Albert Victor Dorey, Esquires, Laurence Francis de Vic Carey, Esquire, C.B., C.B.E., and D'Arcy George Le Tissier, Esquire, Jurats.*

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 29th day of August, 1963, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1963", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Balmoral

The 29th day of August, 1963.

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty.

MR. SECRETARY NOBLE

SIR MICHAEL ADEANE

MR. MARPLES

MR. MACPHERSON

SIR JOHN HOBSON

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 22nd day of August, 1963, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February, 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

“1. That, in pursuance of their Resolutions of the 25th day of January and the 22nd day of February, 1961, the States of Deliberation at a meeting held on the 31st day of July, 1963, approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1963” and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto.
2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased

to grant Your Royal Sanction to the Bill or "Projet de Loi" of the States of Guernsey entitled "The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1963" and to order that the same shall have force of law in the Island of Guernsey.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

E. N. Landale.

Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1963.

THE STATES, in pursuance of their Resolutions of the twenty-fifth day of January and the twenty-second day of February, nineteen hundred and sixty-one, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Island of Guernsey.

1. Section seven of the Education Law (Guernsey) 1935, as amended^(a) (hereinafter referred to as "the principal Law") is hereby amended by the repeal of subsections (5), (6) and (7) thereof and the substitution therefor of a new subsection (5) as follows:—

Amendment
of section 7
of
principal
Law.

"(5) The Parochial Education Committees shall be elected as follows, that is to say:—

(a) those in respect of the secular parishes, other than the parish of the Vale, from among persons eligible for the office of Douzenier in the parish concerned by persons whose names are for the time being inscribed on that section of the Electoral Roll compiled in pursuance of the provisions of Part IV of the Reform (Guernsey) Law, 1948^(b), as

(a) Ordres en Conseil Vol. X, p. 73; Vol. XI, p. 240; Vol. XVI, p. 199; 1962 No. IV.

(b) Ordres en Conseil Vol. XIII, p. 288; Vol. XIV, p. 407; Vol. XV, p. 279; Vol. XVIII, p. 275; 1963 No. I.

amended (hereinafter referred to as the "Electoral Roll") and which relates to the Electoral District constituted by that parish;

- (b) that in respect of the Clos du Valle Schools from among persons eligible for the office of Douzenier in the parish of the Vale by persons whose names are for the time being inscribed on that section of the Electoral Roll which relates to the Electoral District constituted by the parish of the Vale, and
- (c) that in respect of the Hautes Capelles Schools as to two members from among persons eligible for the office of Douzenier in the parish of the Vale by persons whose names are for the time being inscribed on that section of the Electoral Roll which relates to the Electoral District constituted by the parish of the Vale and as to three members from among persons eligible for the office of Douzenier in the parish of Saint Sampson by persons whose names are for the time being inscribed on that section of the Electoral Roll which relates to the Electoral District constituted by the parish of Saint Sampson."

Construction
of section
7 (12) of
principal
Law.

2. For the purposes of subsection (12) of section seven of the principal Law the expression "ratepayers concerned" shall be construed as including any person whose name is for the time being inscribed on that section of the Electoral Roll compiled in pursuance of the provisions of Part IV of the Reform (Guernsey) Law, 1948, as amended, and which relates to the Electoral District constituted by the parish concerned.

3. Sections eight, nine and ten of the principal Law and article fifteen of the Law entitled "Loi relative aux Assemblées Paroissiales" registered on the twenty-ninth day of November, nineteen hundred and two,(c) are hereby repealed. Repeals.

4. Nothing herein contained shall affect the completion of the term of office of any Parochial Education Committee, or of any member of any such Committee, in office on the coming into force of this Law. Saving for existing Committees.

5. This Law may be cited as the Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1963, and this Law and the Education (Guernsey) Laws, 1935 to 1962, may be cited together as the Education (Guernsey) Laws, 1935 to 1963. Citation and collective title.

6. This Law shall come into force on the first day of December, nineteen hundred and sixty-three. Commencement.

R. H. VIDELO,

Her Majesty's Greffier.